

# St. Michael

IM LUNGAU! - DA BIN ICH GERN!

## informativ

Ein Service der Marktgemeinde, des Tourismusverbandes  
sowie des Vereins Wirtschaft St. Michael



### Frohe Weihnachten



Wir wünschen ein friedvolles Weihnachtsfest  
und ein gesundes sowie erfülltes Jahr 2017!

### Eindrucksvoller Adventmarkt

Auch heuer fand an den Adventwochenenden der traditionelle Adventmarkt in St. Michael, welcher vor 16 Jahren vom Verein Wirtschaft ins Leben gerufen wurde, statt. Die besinnliche Eröffnungsfeier, umrahmt durch die Bürgermusik, und der Krampuslauf lockten unzählige Besucher an. Die Standbetreiber boten bei den zahlreichen liebevoll gestalteten Adventständen ein vielfältiges Angebot. Tolle Konzertdarbietungen, Vorführungen von handwerklichem Brauchtum und die beliebte Christkindlwerkstatt für die Kinder, rundeten den Besuch ab. Ein herzliches Dankeschön für die Mühen und den Einsatz gebührt den Hauptorganisatorinnen Resi Aichhorn, Maria Höller und Christa Rheinfrank sowie allen Standbetreibern und freiwilligen Helfern.



### Liebe St. Michaelerinnen! Liebe St. Michaeler!



Schnell ist das Jahr 2016 vergangen und mit dem Heiligen Abend schließt sich der Jahreskreis friedlich. Die stille Zeit hat sich in unserer Gemeinde eingestellt und der ganze Ort ist weihnachtlich geschmückt. Allen, die dazu etwas beigetragen haben, sei ein herzliches Dankeschön ausgesprochen. Gemeinsam geht vieles besser, problemloser und schneller. So konnten wir auch in diesem Jahr einiges erreichen. Gemeindevertretung, Mitarbeiter aus allen Bereichen sowie engagierte Bürgerinnen und Bürger haben dazu beigetragen, sich bietende Chancen zu nutzen und damit Neuem den Weg zu bahnen. Trotz des ständig geringer werdenden finanziellen Spielraumes in öffentlichen Haushalten haben wir eine Reihe von Vorhaben umgesetzt:

- Errichtung eines neuen Umweltzentrums
- Eine zeitgemäße Dienststelle für unsere Einsatzorganisationen
- Sicherheit für den Ortsteil Glashütte: Verbauung des Klausgrabens
- Würdige Feierlichkeiten anlässlich unseres 600-Jahr-Jubiläums
- Renovierung der Filialkirche St. Martin in Zusammenarbeit mit unserer Pfarre
- Umfangreiche Straßen-, Gehsteig- und Kanalsanierungen in allen Ortsteilen

Für die angeführten Projekte konnten wir Fördermittel im Gesamtbetrag von rund € 2,3 Mio. nach St. Michael holen. Dieses erfreuliche Ergebnis ist nur durch zähes Verhandeln sowie durch gute Kontakte zu Land, Bund und anderen Förderstellen möglich. So ist es uns erfreulicherweise gelungen, trotz dieser großen Investitionen auch im Jahr 2016 Schulden abzubauen. Nur wer heute gut wirtschaftet, kann auch morgen konkurrenzfähig sein und der Jugend faire Zukunfts-Chancen bieten. Wir

haben die Finanzen im Griff und können weiterhin das eine oder andere Projekt in Angriff nehmen!

Über das Jahr hinweg erscheinen viele Dinge kompliziert und in einem schwierigen Licht. Selbstverständlich gibt es manchmal unterschiedliche Auffassungen und Ideen, aber die Diskussion darüber darf die Regeln der Fairness und der Menschenwürde nicht verlassen. Gerade im Advent sollten wir daran denken, dass wir alle in einer kleinen Gemeinde leben, wo jeder jeden braucht und wir uns immer wieder begegnen. Nutzen wir die friedliche Stimmung der ersten Wintertage, um mit unseren Mitbürgern und Nachbarn wertschätzend umzugehen. Höflich appelliere ich auch an die gesamte Gemeindevertretung, weiterhin zusammenzuhalten und nicht parteipolitische Interessen vor das sinnvolle Ganze zu stellen. In unserer Gemeindestube darf es nur eine große Fraktion geben, die ganz einfach St. Michael heißt.

Nun erwartet uns ein neues Jahr mit allem was uns widerfahren wird, seinen Vorsätzen, bestimmt auch mit manch bitterer Stunde und all seinen Hoffnungen. In der Gemeindegemeinschaft werden die Stärkung des Ortskernes und die Grundverhandlungen für eine neue Sportstätte von zentraler Bedeutung sein. Das Jahr 2017 steht an der Schwelle und es liegt an uns, es freundlich zu begrüßen und mit festem Schritt in die Zukunft zu schreiten. In diesem Sinne wünsche ich uns allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2017. Allen die eine Krankheit oder einen Schicksalsschlag zu tragen haben - Kopf hoch und viel Kraft!

Liebe Grüße aus dem Gemeindeamt, DANKE für die stete Unterstützung und alles Gute auf der Reise durch die Zeit des neuen Jahres!

Manfred Sampl, Bürgermeister

### Liebe Bürgerinnen und Bürger von St. Michael! Geschätzte Gäste unseres Ortes!

Das Jahr 2016 neigt sich mit großen Schritten seinem Ende zu. Die Adventszeit ist passend, um inne zu halten und einen Blick zurück, aber auch in die Zukunft zu richten. Viele touristische Höhepunkte, wie beispielsweise unser Chorfestival „Feuer & Stimme“ oder die „Tour de Mur“ schweben noch in unserer Erinnerung und waren wichtige Impulsgeber für unseren Ort. Die umfassenden Werbetätigkeiten wurden wieder gezielt und gut überlegt ausgewählt und waren mit positiven Rückmeldungen verbunden. Es freut uns ganz besonders, dass die Errichtung des Sinnes- und Vogelwanderweges konkrete Formen annimmt und künftig eine weitere Attraktion unseres Ortes darstellen wird. In Zeiten von vielfältigem Wandel, stehen wir alle auch aus touristischer Sicht vor großen Herausforderungen,

welche wir nur gemeinsam bewältigen können. So liegt es an uns allen, an einem Strang zu ziehen und damit gemeinsame Ziele zu verfolgen.

Das Ende eines Jahres ist eine gute Gelegenheit, um Dank auszusprechen. Stellvertretend für alle örtlichen Vereine und Institutionen, dürfen wir uns bei der Marktgemeinde St. Michael und der Ferienregion Lungau für die gute Zusammenarbeit bedanken. Ebenso gebührt allen Beherbergungsbetrieben, Vorstands- und Ausschussmitgliedern sowie dem TVB-Büroteam ein Dank für die geleistete Arbeit. Es freut uns, dass wir in diesem Zuge unsere beiden neuen Mitarbeiterinnen Lena Gfrerer und Vanessa Bayr begrüßen dürfen. Bei Judith Brandstätter dürfen wir uns für die jahrelange hervorragende Arbeit herzlich bedanken und alles Gute wünschen.

Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünschen wir eine besinnliche und friedvolle Zeit und für das Jahr 2017 viel Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

Andreas Walcher  
Obmann

Gertraud Lankmaier  
Geschäftsführerin



### Übergabe im Festsaal und Eröffnung der „Michaeli-Stub´n“

Hans und Maria Lassacher haben den Festsaal St. Michael und das Restaurant Harlekin rund 16 Jahre lang gepachtet und mit sehr viel Fleiß geführt. Im Rahmen eines Festabends, konnten sich Gäste und Freunde von den Wirtsleuten verabschieden. Natürlich bot die Feierstunde passende Gelegenheit, um Hans und Maria zu danken. Beide brachten viel Zeit, Kraft, Geduld und Geschick in ihren Betrieb ein. Möge ihnen nun eine etwas ruhigere Zeit geschenkt sein und sie das gute

Gefühl begleiten, die Aufgabe hervorragend gemeistert zu haben. Die vielen Veranstaltungen wurden stets zur besten Zufriedenheit der Gäste abgewickelt. Auch die Marktgemeinde St. Michael spricht Hans und Maria Lassacher ein herzliches Dankeschön und aufrichtige Anerkennung aus. Dem neuen Pächter wünschen wir viel Erfolg! Matthias Jessner nimmt Reservierungen gerne unter Tel. 0664/4435719 an - alles Gute und viel Glück in unserem Ort.



### Veranstaltungen

#### immer freitags:

St. Michaeler Bauernmarkt  
14:30 - 17:00 Uhr, Anthoferhaus neben der Kirche  
Second Hand Shop  
ab 14:00 Uhr, Marktstraße 1 (Gemeindehaus)

#### Do, 22. Dezember 2016

Weihnachtseinstimmung  
15:00 Uhr, Neuhauserstadt (Details auf der Rückseite)

#### Fr, 23. Dezember 2016

Konzert: „Weißburger Weihnacht“  
mit dem Männergesangsverein Oberweißburg  
19:30 Uhr, Filialkirche Oberweißburg

### Wintertreff am Marktplatz

26. Dezember 2016 bis 8. Jänner 2017  
täglich von 16:00 bis 20:00 Uhr

13. Jänner 2017 bis 26. Februar 2017  
Freitag bis Sonntag von 16:00 bis 20:00 Uhr  
Kulturprogramm an den Sonntagen um 17:00 Uhr

#### Mo, 26. Dezember 2016

Weihnachtskonzert des Motettenchores  
80. Geburtstag Rudi Wilfer  
20:00 Uhr, Pfarrkirche

Zur Aufführung gelangen Highlights aus der St. Michaeler Messe, der Lungauer Blues Messe und der Joe Zawinul Story  
Vorverkaufskarten beim Tourismusverband St. Michael erhältlich.

#### Sa, 31. Dezember 2016

Kinderfeuerwerk  
22:00 Uhr, Ortszentrum

#### Sa, 31. Dezember 2016

Großes Feuerwerk um Mitternacht  
Skiabfahrt Stranach

#### So, 1. Jänner 2017

Neujahrsfeuerwerk  
21:00 Uhr, Katschberg

#### Fr, 6. Jänner und Sa, 7. Jänner 2017

4h Eis CLASSICA Marathon  
10:00 Uhr, Lungauring

#### Sa, 14. Jänner 2017

Rot Kreuz Ball  
21:00 Uhr, Festsaal

#### Do, 19. Jänner 2017

Generationendorf St. Michael  
„Gute Stimmung & Selbstwert“  
16:00 Uhr, Hapimag Resort

Kurs zur Schulung der Fähigkeit eigene Stimmungs-  
einbrüche oder Depressionen von Angehörigen frühzeitig zu erkennen  
und richtig darauf zu reagieren.

#### Sa, 21. Jänner 2017

Winterspiele der Landjugend  
08:00 Uhr, Talstation Sonnenbahn

#### Sa, 21. Jänner 2017

Kraftfahrerclub - Maskenball  
20:00 Uhr, Gasthof Metzgerstub´n

### Friedenslicht am 24.12.

Feuerwehrhaus St. Michael: 09:00 - 13:00 Uhr  
Feuerwehrhaus Oberweißburg: 11:00 - 13:00 Uhr  
Dienststelle St. Martin: 11:00 - 13:00 Uhr



## Wir gratulieren

Astrid Brandstätter zum Sohn Elias

Amira und Adnan Tutic zum Sohn Amar

Andrea Bacher zur Tochter Marie Estelle

Judith Bayr zum Sohn Simon

## Herzliche Einladung zum „Wintertreff am Marktplatz“

Nach dem letztjährigen Erfolg, gibt es auch im heurigen Jahr wieder einen Wintertreff am Marktplatz in St. Michael. Eine stimmungsvolle Atmosphäre lädt zum Gedankenaustausch und gemütlichem Beisammensein. Von 26. Dezember bis 8. Jänner sind die Öffnungszeiten täglich von 16:00 bis 20:00 Uhr. Zu Silvester (bis 01:00 Uhr geöffnet) findet um 22:00 Uhr das erste Kinderfeuerwerk im Lungau statt. Von 13. Jänner bis 26. Februar ist der Wintertreff immer freitags bis sonntags von 16:00 bis

20:00 Uhr geöffnet. An den Sonntagen erwartet Sie um 17:00 Uhr jeweils ein Kulturprogramm.



## Verdienstzeichen des Landes für Heinz Michael



Unser Gemeindeglieder Heinz Michael hat nicht nur Kirchen, Troadkästen, Kapellen und andere wertvolle Kulturgüter in St. Michael restauriert. Im Rahmen seiner langjährigen Tätigkeit hat er auch landesweit viele ehrenamtliche Beratungen und Baubegleitungen durchgeführt. Dadurch konnten zahlreiche historische Objekte erhalten werden. Seine Verdienste wurden daher kürzlich im Rahmen einer Feierstunde in der Salzburger Residenz gewürdigt. Wir gratulieren herzlich zum Verdienstzeichen des Landes!

## Feierlichkeiten anlässlich „60 Jahre Bergbahnen Katschberg“

Anlässlich des 60-jährigen Bestehens der Bergbahnen Katschberg, lud Familie Bogensperger kürzlich zu einem würdevollen Festakt ins Hotel Falkensteiner ein. Matthias Bogensperger erbaute im Jahr 1956 den ersten Lift. Die anschließende jahrzehntelange Entwicklung führte dazu, dass die Skischaukel Aineck-Katschberg zu den modernsten und schneesichersten Skigebieten Österreichs gehört. Josef Bogensperger jun. betreibt das Unternehmen in der bereits 3. Generation und konnte bei den Feierlichkeiten zahlreiche Ehrengäste aus Politik und Wirtschaft begrüßen. Einer der Höhepunkte war die

Präsentation des ORF-Filmes „Katschberg-Pioniere“, welcher am 3. Adventssonntag österreichweit ausgestrahlt wurde.



## Verleihung des Feuerwehr Awards 2016

Ende November fand in der Salzburger Residenz der Festakt zur Vergabe des „Feuerwehr Award 2016“ statt. Alle zwei Jahre werden vom Land Salzburg und der Wirtschaftskammer Salzburg „Feuerwehrfreundliche Betriebe“ geehrt. Diese Firmen zeichnen sich dadurch aus, dass sie die Tätigkeiten der Freiwilligen Feuerwehren in jeglicher Weise unterstützen. Dazu zählen großzügige Spenden bzw. Sachleistungen oder das Verständnis dafür, wenn Mitarbeiter in den Einsatz einberufen werden. Für die Auszeichnung des Feuerwehrabschnittes 2 „Oberlungau“ wurde das Unternehmen Hannes Pfeifenberger Versicherungstreuhand GmbH auserkoren. Die Freiwillige

Feuerwehr St. Michael möchte auf diesem Wege zu dieser Auszeichnung gratulieren und sich recht herzlich für die jahrelange Unterstützung und gute Zusammenarbeit bedanken.



## „Sicher durch den Winter“

Im Rahmen des Projekts „Generationendorf St. Michael“ fand am 19. November 2016 im Festsaal die Veranstaltung „Sicher durch den Winter“ statt. Etwa 100 Personen lauschten den interessanten Vorträgen von Manfred Pfeifenberger, Franz Apfelknab sowie Peter Burghard und erhielten wichtige Hinweise und Informationen.

## Herzliche Glückwünsche



Das Redaktionsteam gratuliert Veronika und Franz Bayr zur Diamantenen Hochzeit sowie Siglinde und Erwin Ferner zur Goldenen Hochzeit herzlich und wünscht noch viele gemeinsame Ehejahre.

Weiters dürfen wir nachstehenden JubilarInnen herzlich zum runden Geburtstag beglückwünschen und für die Zukunft viel Gesundheit, Glück und Zufriedenheit entbieten.



Maria Anna Bliem (90) Christine Gams (90) Andreas Gruber (80)

## Besuch des Reinhaltverbandes

In den letzten Wochen besuchten die 4. Klassen der Neuen Musikmittelschule St. Michael im Chemieunterricht den Reinhaltverband in St. Michael. Geschäftsführer Stefan Eder führte die Schülerinnen und Schüler durch die Anlage und erklärte interessant den Weg des Wassers vom Kanal durch die verschiedensten Klärbecken bis zur Freilassung in die Mur. Die Viertklassler waren begeistert und ihnen wurde richtig bewusst, wie wichtig eine derartige Anlage für die Bevölkerung ist.



## Freude schenken...

Seit Jahrzehnten ist es in St. Michael Tradition, dass Sängerguppen allen GemeindegliederInnen, welche das 80. Lebensjahr überschritten haben, durch Gesang Freude schenken. Im Namen des Pfarrers und des Pfarrgemeinderates werden in der Adventszeit besinnliche Weihnachtslieder und kleine Geschenke überbracht. Im heurigen Jahr besuchten 6 Sängerguppen 121 Haushalte. Die Organisatorin dieses „Musikalischen Adventbesuches“, Mathilde Brandstätter, möchte sich herzlich bei allen Sängergruppen und Sängern für ihren Einsatz bedanken.



## man trifft sich in...

## ST. MICHAEL

Zu einem „Man trifft sich am Katschberg“ lud der Verein Wirtschaft St. Michael gemeinsam mit dem Rennweger Wirtschaftsverein. Unter dem Motto „Der Berg verbindet“, trafen sich die Kärntner mit den Lungauern am neu errichteten Adventweg und anschließend im Alpengasthof Bacher, wo Familie Kerschhaggl mit kulinarischen Köstlichkeiten und einem attraktiven Rahmenprogramm die Besucher verwöhnten.



## „Niveau Fashion“ eröffnet

Kürzlich eröffnete im Recon Kompetenzzentrum das Modegeschäft „Niveau Accessoires & Fashion“. Familie Unterwandling freut sich, vielfältige Damenmode präsentieren zu dürfen. Die Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 09:00 bis 18:00 Uhr und Samstag von 09:00 bis 13:00 Uhr. Der Verein Wirtschaft heißt das neue Unternehmen herzlich willkommen und wünscht alles Gute.



**Weihnachtseinstimmung im Neuhäuserstadl**  
Donnerstag, 22. Dezember 2016

15.00 Uhr Geführte Winterwanderung  
15.30 Uhr Romantische Pferdekutschenfahrt  
Treffpunkt: Tourismusverband St. Michael

16.00 Uhr Begrüßung durch die Alphornbläser & Glühweinempfang  
Anschl. köstliche Hüttenjause

€ 10,00 pro Person  
geföhnte Winterwanderung  
+ Glühwein + Jause +  
retour mit dem Bus

€ 24,00 pro Person  
Pferdekutschenfahrt  
+ Glühwein + Jause +  
retour mit dem Bus

Rahmenprogramm ab 17.30 Uhr:  
Hirtenspiel  
Weihnachtsgeschichte  
Musikalische Darbietungen:  
„Merklang Lungau“  
Bezaubernde Trompetenklänge  
Zithermusik

Anmeldung beim Tourismusverband St. Michael bis Mittwoch, 21. Dez.  
Info@stmikael.at, www.stmikael.at, Tel.: +43 6477 8913

## Ideen für Weihnachtsgeschenke



Die Chronik von St. Michael ist im Gemeindeamt und in der Buchhandlung Scharfetter um € 59,00 erhältlich.



Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:  
Mittwoch, 18. Jänner 2017